

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam



2915 West Northern Ave, Phoenix, AZ 85051

pastor@cttdvnphx.org | <http://www.cttdvnphx.org>

LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA GIÊSU, NĂM C

Ngày 23 tháng 6 năm 2019

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ

GIỜ LỄ CHÚA NHẬT

- Thứ Bảy: 6:00 PM
- Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

GIỜ LỄ NGÀY THƯỜNG

Thứ Hai – Thứ Sáu

- 7:00 PM Kinh Mân Côi
- 7:30 PM Thánh lễ

Thứ Bảy

- 8:00 AM Thánh lễ

CHÀU THÁNH THỂ

- Thứ Sáu đầu tháng sau lễ 7:30 PM
- Chúa Nhật đầu tháng lúc 1:10 PM dành cho giới trẻ

GIẢI TỘI

- 25 phút trước các Thánh Lễ

RỬA TỘI TRẺ EM

- Sau lễ 10 giờ Chúa nhật thứ ba hàng tháng

HÔN PHỐI

- Xin liên lạc cha xứ trước 9 tháng

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Liên lạc các cha bất cứ lúc nào

Mọi người đều ăn, và được no nê.

Lễ Mình Máu Thánh Chúa Ki-tô - C
Lk 9:11b-17



Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA TRONG THÁNG 6

Ý chung: Cầu cho các linh mục, qua đời sống giản dị và khiêm nhường, biết dẫn thân tích cực giúp đỡ những người nghèo khổ nhất.

SỨ MỆNH

*Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Giáo Phận Phoenix
là cộng đoàn đức tin, hiệp nhất và yêu thương*

THÔNG TIN LIÊN LẠC

CHA CHÁNH XỨ

Fr. Nguyễn Minh Đức, OP

Voice: (602) 395-0421

Text: (623) 312-0455

CHA PHÓ XỨ

Fr. Nguyễn Trinh Quang, OP

(832) 774-9693

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ tịch: Ông Mai Công Nghị (623) 694-8994

Phó chủ tịch: Anh Nguyễn Văn Tuy (623) 444-0834

Thư ký: Anh Ngô Thanh Liêm (480) 330-3501

Thủ quỹ: Chị Nguyễn Lệ Hà (602) 410-4685

Thủ công hàm: Anh Trần Kiên (623) 414-5359

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ tịch: Anh Hà Martin Hoàng (602) 570-0204

Phó chủ tịch: Chị Đoàn Thị Tuyết (602) 320-1506

Thư ký: Anh Nguyễn Chuân (602) 570-4002

Thành viên: Anh Tống Quốc Duy (602) 451-2009

Thành viên: Ông Nguyễn Đình Xanh (602) 600-7467

Thành viên: Chị Thảo Kiều (602) 386-8580

Thành viên: Chị Nguyễn Thị N. Điệp (623) 628-5496

CÁC BAN – NGÀNH – ĐOÀN THỂ

Trường GL & VN: Anh Liêm Ngô (480) 330-3501

Ban Phụng Vụ: Anh Liêm Phạm (602) 358-9324

Ban Lễ Sinh: Anh Kiên Trần (623) 414-5359

Ban Thánh Ca: Chị Loan Hồ (623) 694-6950

Ban Thăm Viếng Bệnh Nhân: B.Cathy (602) 451-1032

Ban Khánh Tiết: Anh Minh Nguyễn (602) 469-4849

Ban Bảo Trì: Anh Phong Phạm (602) 570-1231

Hội CBMCG: Chị Kim Nguyễn (602) 358-6041

Đoàn TNTT: Trưởng Quỳnh Đình (623) 282-8835

Nhóm CEM: Chị Hồng Nguyễn (602) 628-2957

Nhóm AEHM: Anh Đoàn Bùi (623) 570-6944

Nhóm GĐT: Anh Thái Phạm (714) 391-2723

Nhóm TTHN/GĐ: ÔB Phước-Nga (602) 571-4919

RT Trẻ Em & Tân Tòng: Ô. Nghi (623) 694-8994

Tập Nghi Thức Lễ Cưới: Chị Q. Châu (623) 209-4088

LỊCH PHỤNG VỤ

CHÚA NHẬT CHÚA BA NGÔI, năm C

Thứ hai 24/6 Sinh nhật Thánh Gioan Tẩy Giả, Lễ trọng, tr. 1174

Thứ ba 25/6 Trong tuần 12 QN, tr. 659

Thứ tư 26/6 Trong tuần 12 QN, tr. 662

Thứ năm 27/6 Trong tuần 12 QN, tr. 665

Thứ sáu 28/6 Thánh Tâm Chúa Giêsu, Lễ trọng, tr. 1137

Thứ bảy 29/6 Thánh Phêrô và Phaolô Tông Đồ, Lễ trọng, tr. 1179

Chúa nhật 30/6 **Chúa nhật 13 QN, năm C**, tr. 679

CÁC LỄ TRỌNG TRONG TUẦN

- 7:30pm thứ hai ngày 24:** Sinh nhật Thánh Gioan Tẩy Giả
- 7:30pm thứ sáu ngày 28:** Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu
- 8:00am thứ bảy ngày 29:** Thánh Phêrô và Phaolô



BÀI TIN MỪNG SẼ ĐƯỢC CÔNG BỐ VÀO CHÚA NHẬT NGÀY 30 THÁNG 6.

Lc 9,51-62

Khi đã tới ngày Đức Giê-su được rước lên trời, Người nhất quyết đi lên Giê-ru-sa-lem. Người sai mấy sứ giả đi trước. Họ lên đường và vào một làng người Sa-ma-ri để chuẩn bị cho Người đến. Nhưng dân làng không đón tiếp Người vì Người đang đi về hướng Giê-ru-sa-lem. Thấy thế, hai môn đệ Người là ông Gia-cô-bê và ông Gio-an nói rằng : “Thưa Thầy, Thầy có muốn chúng con khiến lửa từ trời xuống thiêu hủy chúng nó không ?” Nhưng Đức Giê-su quay lại quả mắng các ông. Rồi Thầy trò đi sang làng khác.

Đang khi Thầy trò đi đường thì có kẻ thưa Người rằng : “Thưa Thầy, Thầy đi đâu, tôi cũng xin đi theo.” Người trả lời : “Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người không có chỗ tựa đầu.”

Đức Giê-su nói với một người khác : “Anh hãy theo tôi !” Người ấy thưa : “Thưa Thầy, xin cho phép tôi về chôn cất cha tôi trước đã.” Đức Giê-su bảo : “Cứ để kẻ chết chôn kẻ chết của họ. Còn anh, anh hãy đi loan báo Triều Đại Thiên Chúa.”

Một người khác nữa lại nói : “Thưa Thầy, tôi xin theo Thầy, nhưng xin cho phép tôi từ biệt gia đình trước đã.” Đức Giê-su bảo : “Ai đã tra tay cầm cày mà còn ngoái lại đằng sau, thì không thích hợp với Nước Thiên Chúa.”



BÀI GIẢNG CỦA ĐỨC THÁNH CHA: Nếu bạn nói ngôn ngữ của tình yêu, mọi

người sẽ hiểu

Ngày lễ Ngũ Tuần khi Chúa Thánh Thần ngự xuống trên các Tông đồ tại nhà Tiệc Ly.

Không cầu nguyện thì không phải là Kitô hữu

THÔNG BÁO

- ❖ Thứ hai ngày 24 tháng 6: Sinh nhật thánh Gioan Tẩy Giả, lễ trọng lúc 7:30 p.m.
- ❖ Thứ sáu ngày 28 tháng 6: Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, lễ trọng lúc 7:30 p.m.
- ❖ Thứ bảy ngày 29 tháng 6: Lễ thánh Phêrô và Phaolô, lễ trọng lúc 8:00 a.m.
- ❖ Thứ năm ngày 4 tháng 7: Independence Day, lễ lúc 9:00 a.m.
- ❖ Thứ sáu ngày 5 tháng 7: Châu Thánh Thể đầu tháng sau lễ chiều.
- ❖ Chúa nhật ngày 21 tháng 7: Ngày thường huấn hàng năm dành cho tất cả các thừa tác viên, thiện nguyện viên, lễ sinh... mới và cũ.
- ❖ Ngày 20 & 21, 27 & 28 tháng 7 và 3 & 4 tháng 8: Nhận đơn ghi danh Giáo lý & Việt ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể sau các thánh lễ.

Các tông đồ hiệp nhất với nhau trong cầu nguyện. Cầu nguyện là “buồng phổi” đem lại hơi thở cho các tông đồ trong mọi lúc; không có cầu nguyện thì chúng ta không thể là môn đệ của Chúa Giêsu; không cầu nguyện, chúng ta không thể là Kitô hữu! Cầu nguyện là không khí, là buồng phổi của đời sống Kitô hữu.

Sức mạnh của lửa

Lửa diễn tả cách biểu tượng hoạt động của Thiên Chúa trong việc hâm nóng, chiếu sáng và thử thách những tâm lòng, biểu tượng sự chăm sóc của Người trong việc thử thách sự bền bỉ của các hoạt động con người, trong việc thanh tẩy và làm cho chúng sống động.

Lửa Chúa Thánh Thần ban sức mạnh

Trong khi tại Sinai, người ta nghe tiếng Thiên Chúa, thì ở Giêrusalem, trong ngày lễ Ngũ Tuần, người lên tiếng là thánh Phêrô, tảng đá mà trên đó Chúa Kitô đã chọn để xây dựng Giáo hội của Người. Lời của thánh nhân, yếu ớt và thậm chí có thể chối bỏ Chúa, nhưng khi được lửa của Chúa Thánh Thần chiếu soi, đã có được sức mạnh, trở nên có khả năng xuyên thấu các tâm hồn và đưa chúng đến hoán cải. Thật ra, Thiên Chúa chọn điều mà thế gian cho là yếu đuối để chống lại những điều mạnh mẽ (x. 1 Cor 1,27).

Giáo hội được sinh ra từ “lửa” của ngày lễ Hiện xuống

Do đó Giáo hội được sinh ra từ lửa của tình yêu, từ “đám cháy” lan tràn vào ngày lễ Hiện xuống và biểu thị sức mạnh của Lời của Đấng Phục Sinh, lời tràn đầy Chúa Thánh Thần. Giao ước mới và vĩnh cửu được thành lập không còn là một giới luật được viết trên bia đá, nhưng trên hoạt động của Thánh Thần Thiên Chúa, Đấng canh tân mọi sự, và được khắc sâu trong những trái tim bằng thịt của con người.

Ngôn ngữ của sự thật và của tình yêu

Ngôn ngữ của sự thật và của tình yêu, là thứ ngôn ngữ phổ quát: ngay cả những người mù chữ cũng có thể hiểu được ngôn ngữ này. Nếu anh chị em có chân lý của tình yêu, có sự chân

thành, có tình yêu, thì tất cả sẽ có thể hiểu anh chị em, ngay cả nếu chúng ta không thể nói, nhưng với sự dịu dàng chân thật và yêu thương.

Chúa Thánh Thần giúp Giáo hội vượt qua mọi giới hạn, tội lỗi

Chúa Thánh Thần là nghệ nhân tạo ra sự hiệp thông, là nghệ sĩ hòa giải, biết cách xóa bỏ rào cản giữa người Do Thái và Hy Lạp, giữa nô lệ và tự do, để làm cho họ trở nên một thân thể. Người xây dựng cộng đoàn tín hữu bằng cách hòa hợp sự thống nhất của thân mình và sự đa dạng của các chi thể. Người làm cho Giáo hội phát triển bằng cách giúp nó vượt qua những giới hạn của con người, của tội lỗi và bất kỳ vụ bê bối nào.

Sự “say sưa điều độ Thánh Thần”

Các môn đệ của Chúa Giê-su không say rượu, nhưng các ngài sống điều mà Thánh Ambrosiô gọi là “sự say sưa điều độ Thánh Thần”, là điều thổi bùng lên giữa Dân Chúa lời tiên tri qua những giấc mơ và viễn tượng. Món quà ngôn sứ này không chỉ dành riêng cho một số người, mà dành cho tất cả những người cầu khẩn Danh Chúa.

Thiên Chúa quyền rũ chúng ta bằng Tình yêu của Người

Chúa Thánh Thần hoạt động qua sự hấp dẫn thần linh: Thiên Chúa quyền rũ chúng ta bằng Tình yêu của Người và như thế chúng ta tham dự vào tình yêu của Người, để hoán chuyển lịch sử và bắt đầu những tiến trình mà qua đó Người truyền vào sự sống mới. Chỉ có Chúa Thánh Thần có quyền năng làm cho mỗi hoàn cảnh trở nên con người và huynh đệ, bắt đầu từ những người đón nhận Người.



**DANH SÁCH
CẦU NGUYỆN
CHO NGƯỜI
CAO NIÊN &
ĐAU YẾU:** Bà Maria
Nguyễn Thị Nhung •
Bà Anna Mai • Bà
Têrêsa Trâm • Ông Augustinô Đoàn Văn Đồng

● Cụ Phêrô Tôn Thất Bình ● Bà Maria Cao Thị Mười Hai ● Ông Giuse Trần Văn Thành ● Bà Anna Phạm Thị Liễu ● Bà Maria Phan Thị Tứ ● Phêrô James Thomas ● Bà Nguyễn Thị Mùi ● Bà Maria Phạm Thị Sa ● Bà Kiều Hạnh ● Bà Maria Khen ● Anh Giuse Nguyễn Minh Ngọc ● Chị Hằng ● Summer Le ● Bà Ông Miêu Linh ● Ông Đáng ● Anh Hải Nguyễn ● Ông Quý ● Anh Gioan Baotixita Quyết ● Ông Giuse Trọng ● Bà Kim Anh ● Bà Hà Cúc ● Chị Hà Yên ● Ông Phương ● Bà Cụ Mão ● Bà Chút Lê ● Bà Anna Ninh ● Bà Ghi ● Anh Khanh ● Bà Maria Cúc ● Bà Đồng ● Bà Nguyễn Thị Châu ● Bà Kham ● Ông Phan Văn Chinh ● Ông Võ Văn Thà ● Ông Giuse Thê ● Ông Cụ Yên ● Bà Lai ● Ông Phô ● Bà Diệu ● Bà Cụ Sa ● Bà Nhậm ● Bà Cụ Bơn ● Bà Thục ● Bà Cụ Bảy ● Bà Hai ● Ông Hiếu ● Ông Di ● Ông Anh ● Ông Minh ● Ai biết có người nào đau yếu già cả muốn đăng tên trong danh sách này để cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện, xin liên lạc với cha xứ.



GUƠNG CHỨNG NHÂN: Thánh Gioan Đoàn Trinh Hoan - Kính ngày 26 tháng 5

Gioan Đoàn Trinh Hoan sinh năm 1798 tại họ Kim Long, Phú Xuân (Huế) trong một gia đình nề nếp, đạo hạnh, nhờ sự hỗ trợ của gia đình, cậu đã dâng mình cho Chúa, và theo học tại chủng viện Pénang (Mã Lai) của hội Thừa Sai Paris. Về sau học song thần học, năm 1836, thầy Gioan về nước thụ phong linh mục tại Sài Gòn, phục vụ đắc lực cho Giáo Hội Việt Nam.

Vĩ sứ mạng tông đồ.

Trong 26 năm linh mục, cha Gioan Hoan đã lãnh nhận nhiều nhiệm sở. Cha nhiệt tình hoạt động

nhưng điềm tĩnh, thận trọng và yêu thương mọi người. Hơn nữa, cha có biệt tài nói chuyện rất duyên dáng, nên ở đâu cũng được mọi người quý mến. Dưới thời vua Tự Đức, cha là một trong những linh mục Việt Nam có uy tín nhất do khả năng, tuổi tác và kinh nghiệm hoạt động lâu năm. Dù phải thay đổi chỗ ở liên tục, thực tế cha phải sống ở trên thuyền nhiều hơn trên đất liền, cha vẫn kiên tâm đầu tư tìm óc vào việc đào tạo các thầy giảng và cổ động hỗ trợ ơn gọi linh mục nơi các thanh thiếu niên. Cha hướng dẫn và giới thiệu nhiều bạn trẻ vào chủng viện của giáo phận.

Đầu năm 1861, nhân dịp lễ Hiến Linh, cha đến xứ Sáo Bùn (Quảng Bình) để thăm viếng, khích lệ các giáo hữu, giải tội và giúp họ mừng lễ. Như thường lệ, cha đến trọ nhà ông Trùm Phụng. Tối ngày 03.01, quan quân nghe tin báo đến bao vây và truy bắt, cha chạy ra sông tìm đường đi trốn, không ngờ vừa đến bờ sông thì gặp ngay một toán lính đi đến. Cha định núp sau một đồng củi, nhưng không kịp. Lính bắt và giải cha vào Đồng Hới. Khi đó cha đã 63 tuổi.

Trước tòa án, quan tỉnh đã cho dùng mọi hình thức tra tấn dã man. Ông cho đánh đập tàn nhẫn, rồi cho nung đỏ kim sắt kẹp vào đùi và tay cha, để bắt cha bước qua Thập Giá và khai thác tin tức về Giáo Hội. Thế nhưng ông đã thất bại hoàn toàn. Dù đau đớn đến nỗi có khi ngất xỉu, cha Gioan Hoan vẫn can đảm không nói một lời, không tiết lộ những gia đình cha đã trú ngụ, và dĩ nhiên không chịu chối đạo. Ông trùm Phụng và bảy tín hữu khác cùng bị bắt ở Sáo Bùn cũng theo gương cha, không tiết lộ chi tiết nào có hại đến những người khác. Cha Hoan và ông trùm Phụng bị kết án xử tử, còn những người kia phải lưu đầy chung thân.

Ngày 25.05, trước ngày bị chém đầu, vị mục tử còn đi một vòng thăm các bạn tù lần cuối, khuyên nhủ họ : “Giờ cuối cùng của tôi không còn xa. Phần anh em, những người con yêu quý, anh em còn ở lại trên trần gian đau khổ này, anh em hãy trung tín đến cùng. Xin anh em cầu nguyện cho tôi hoàn thành ý Chúa cho trọn”.

Sau khi nghe đọc bản án, cha nói: “con tạ ơn Chúa, Ngài đã cho con biết trước giờ đổ máu vì danh Ngài”.

Dưới bóng Nữ Vương tử đạo

Tối hôm đó cha thức thật khuya để ủy lạo bạn hữu và giải tội cho một vài người. Sáng sớm hôm sau, tù nhân ở các phòng khác cũng được phép đến gặp và già từ cha. Cha nói: “Thưa anh em, tôi dám xin mượn lời thánh Phaolô để nói với anh em rằng: Anh em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô”. Cha con vui vẻ hàn huyên mãi không dứt, cho đến khi có lệnh ra pháp trường. Cha nhanh nhẹn đứng lên, cổ vẫn đeo gông nặng trĩu bước theo viên cai ngục.

Trước đó, khi cha cởi áo, thấy hai mảnh “Áo Đức Bà” cha đeo phát phới trước ngực, một người lính tưởng là thứ gì quý giá thì xin, nhưng vị chứng nhân Chúa Kitô trả lời: “Cái này tôi không thể cho ai được. Đây là hình ảnh Đức Nữ Vương và là bà Chúa của tôi”.

Giờ đây vị tử đạo đã được Chúa đón về trời để gặp Đức Maria, Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo mà cha hằng tôn kính. Đức Piô X suy tôn linh mục Gioan Đoàn Trinh Hoan lên hàng Chân Phước ngày 02.05.1909. Ngày 19-06-1988, Đức Gioan Phaolô II suy tôn ngài lên bậc Hiển thánh.



**TRI ÂN QUÝ ÂN
NHÂN HIỆN TẠI
ĐANG ĐÓNG GÓP
HÀNG TUẦN MÀ**

KHÔNG LẤY VỐN: Giáo xứ chân thành tri ân quý vị ân nhân sau đây đang quảng đại đóng góp thường xuyên vào việc bán thức ăn hàng tuần, bỏ công sức và tiền vốn mà không lấy lại, cả vốn lẫn lời dâng cúng hết cho nhà thờ:

- AC Tâm & Tuấn Đào: Yogurt và chè
- AC Khanh & Liên: Nước mía
- AC Yên & Thúy: Café sữa đá
- AC Giang & Tuyền: Bánh da lợn
- AC Minh & Ngân: Hoa cắm nhà thờ
- Ân danh: Thuốc lau nhà thờ hàng tuần
- AC Quang & Huệ: Giặt khăn bàn ăn
- AC Sơn & Tuyết: Bảo trì xe nhà thờ
- AC Thu & Tuấn Kiều: Chè
- AC Toàn & Thúy: Tiền lời thẻ điện thoại
- AC Dũng & Vân: Các thiết bị thuê mượn để bảo trì và phát triển giáo xứ

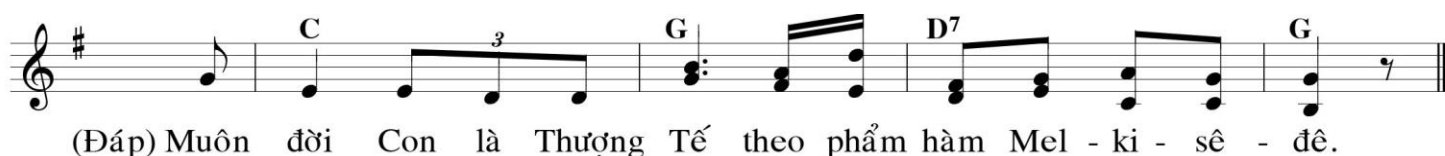
LỊCH TRÌNH HỘI ĐOÀN PHỤC VỤ & DỌN DỆP NHÀ BẾP



- ❖ Chúa Nhật 23 tháng 6: Trường Don Boscô & Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể.
- ❖ Chúa Nhật 30 tháng 6: Nhóm Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình.

Xin chân thành cảm ơn các anh chị đã hết lòng yêu thương và phục vụ Giáo Xứ; đồng thời cũng xin các trưởng nhóm nhắc nhở các thành viên của mình tham gia tích cực hơn nữa để công việc phục vụ được mau lẹ và tốt đẹp hơn.

ĐÁP CA



ALLELUIA/CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM



**BERKSHIRE
HATHAWAY**
HomeServices



Peter Vu
REALTOR®

Arizona Properties
16155 N. 83rd Ave., Ste. 140
Peoria, AZ 85382
Cell: 865-607-8429
peter.vu@bhhsaz.com
petervu.bhhsaz.com



A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC

Nếu quý vị thực hiện bất cứ giao dịch
mua bán nhà từ anh Peter Vũ,
anh sẽ ủng hộ lại nhà thờ 15%



Khi đến ăn tại PHỞ VIỆT, quý vị nói
biết đến PHỞ VIỆT qua trang quảng
cáo ở nhà thờ thì chủ nhân sẽ ủng
hộ lại nhà thờ 20%

**XIN QUÝ VỊ ỦNG HỘ CÁC
THÂN CHỦ QUẢNG CÁO
TRONG TỜ THÔNG TIN NÀY**

Tiệm nails vùng Scottsdale

cần gấp thợ nail nam nữ có kinh
nghiệm, biết chút tiếng Anh. Biết
làm chân tay nước, SNS.

Bao lương \$900. Thợ bột giỏi bao
\$1200, và cần thợ làm cuối tuần.

Tiệm đông khách, tip cao.

Liên lạc Kenny **(480) 862-4548**

THIS SPACE IS AVAILABLE

Contact Hà Martin for more info
(602) 570-0204

Tiệm Nail tại Trung Tâm Phoenix nằm trên đường Bell, Freeway I-17 & 101

*Cần thợ nail làm Acrylic
Dip powder & tay chân nước*

Bao lương cho thợ full & part time
từ \$700-\$1000/per week.

Xin liên lạc: **(602) 863-0809**

Cần thợ Nails gấp

Cần thợ Nail có kinh nghiệm làm
bột, gel, SNS, bao lương \$800-
\$1000/tuần. Tiệm ở Anthem, cách
nhà thờ VN 25 phút. Cần 1 người
giỏi tiếng Anh, có kinh nghiệm quản
lý tiệm thay chủ, không cần làm nail
Xin liên lạc **(602) 903-9404**

Cần thợ Bột, SNS, tay chân nước

Bao lương 845/week

Call John

**(602) 459-2795 hoặc
(623) 869-0216**

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM COUNTRY FINANCIAL

Xe hơi, nhà, và nhân thọ. Juliette
(Dung) Lạc chuyên về bảo hiểm
kinh doanh như: Tiệm móng tay,
nhà hàng, cửa hàng, sửa chữa...

Liên hệ: **(480) 308-9719 hoặc
Cell (714) 421-8567**

Mua – Bán- Tài Trợ Địa Ốc

Michael Hoang
Realtor
623-332-1124
michaelhoangusa@gmail.com

Nancy Hoang (MNLS 1123864)
Realtor/loan officer/Team manager
623-332-6718
nancyhoang@cfmortgage.com

Mua nhanh- Bán lẻ

Vay tiền với phân lời thấp

Thích ứng mọi hoàn cảnh khách hàng

Check out web page: nhoang.cfmortgage.com

Tham khảo miễn phí

CẦN THỢ NAIL GẤP!!

Tiệm cần Thợ Bột có kinh nghiệm.
Full-time or part-time OK! Bột

p/w-sns-gel-wax: Bao lương \$800-
\$900. Tay chân nước-gel-wax:
Bao lương \$700-\$750. Thợ biết
làm eyelash-facial.

Liên lạc: **(623) 849-5859 hoặc
Cell: (480) 326-6174**

CẦN THỢ BỘT VÙNG GOODYEAR

Tip cao, bao lương cao.

Xin liên lạc:

**(602) 308-9099 hoặc
(408) 605-0887**

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ full time / part time tiệm
vùng North Phoenix khu Mỹ trắng,
tips cao, bao lương \$700-\$1000

hoặc ăn chia. Xin liên lạc:
(602) 765-3100

Nhận sửa các loại quần jeans, quần tây, áo dài, áo đầm và suits
Xin gọi Mỹ Hoài
Tel: (623) 326-1837
 sau 5 giờ chiều ngày thường hoặc bất cứ lúc nào 2 ngày cuối tuần

CẦN THỢ BỘT GIỎI BIẾT WAX VÙNG PHOENIX
 Lương bao \$850 & up/tuần
 Xin liên lạc:
Tel: (602) 759-9184

CẦN THỢ NAILS
 Chúng tôi cần nhiều thợ nail giỏi, nhiều kinh nghiệm. Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương cao. Xin gọi
(602) 626-0884 hoặc (602) 404-6453

TIỆM NAIL CAVE CREEK VÀ TATUM TRÊN 10 NĂM
 Cần thợ nữ: Chân tay nước biết wax hoặc SNS \$800/tuần, và thợ bột biết wax \$900/tuần. Xin liên lạc Linh Thảo **(602) 919-5539** hoặc **(408) 563-4554**

CẦN THỢ NAILS
Hai Tiệm Nail lớn vùng Phoenix và Paradise Valley
 Tiệm đông khách cần nhiều thợ nail nam, nữ giỏi có kinh nghiệm làm bột, gel, SNS (dip), wax. Bao lương \$800-\$1000/tuần.
 Nếu có tâm nghề nghiệp bảo đảm lương quanh năm.
 Chỗ làm thoải mái. Xin liên lạc:
KIÊM (623) 414-5359 hoặc ĐỨC (602) 841-7003

CẦN THỢ NAILS
 Biết làm bột, chân tay nước, gel manicure. Lương cao, tip hậu, vùng Mỹ Trắng Tatum & 101. FULL TIME hoặc PART TIME. Bao lương. Xin gọi **(602) 703-0276** hoặc **(602) 326-5046**

CẦN THỢ NAILS
 Chúng tôi cần thợ nail biết làm bột và chân tay nước, vùng Phoenix. Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương hoặc ăn chia xin gọi:
(602) 841-1166 hoặc (602) 459-0163

Sun Nail Supply
Super Nails & Spa Products
 3446 W Camelback Rd #139
 Xin gọi Tâm Lý
(602) 347-0584

HEALTHY SPINE CHIROPRACTIC, LLC.
Bác Sĩ Chính Hình: LƯƠNG ÁNH LINH, D.C.
ĐIỀU TRỊ TAI NẠN XE CỘ, THƯƠNG TÍCH SỞ LÀM, TRƯỢT TẾ, VÀ ĐAU NHỨC... ETC.
Văn phòng 1: 7802 N. 43rd Ave, Suite #3, Glendale, AZ 85301 (Gần nhà thờ Việt Nam)
Văn phòng 2: 1930 S. Alma School Rd. #C202, Mesa, AZ 85210
 Xin liên lạc: **(602) 387-0324**

PRO NAIL CAVE CREEK
 Cần thợ Nails ở Cave Creek và Tatum khu Mỹ trắng, giá cao, tip hậu. Cần thợ bột biết làm dipping powder và chân tay nước, bao lương cao.
 Nơi làm việc thoải mái, vui vẻ!
Xin liên lạc: (602) 525-1288 hoặc (480) 538-0168

VĂN PHÒNG ĐỊA ỐC



Realty One Group
NGUYỄN VĂN PHƯỚC
20 năm chuyên nghiệp và uy tín

17235 N. 75th Ave, Glendale, AZ 85308
 Cell: 602-571-4919
 peternguyenrealtor@gmail.com

FOR SALE
 Cần sang gấp Tiệm Nail vùng South Phoenix vì thiếu người trông coi. Ai thật lòng xin gọi
(480) 509-8290



Friendly Smiles
Family Dentistry



623-241-9200
 7510 W Aspera Blvd, Suite 105
 Glendale, AZ 85308
 (Corner of 75th Ave & Loop 101)

Brian Truong, DMD
Tramy Truong, DMD

- 20% OFF cho bệnh nhân trong nhà thờ
- \$49 khám răng, chụp xray & clean răng
- Implant Special: \$899
- Nhận AHCCCS, PPO, HMO

www.FriendlySmilesFamilyDentistry.com

CẦN THỢ RẤT GẤP!
 Tiệm Nail vùng Paradise Valley cần tìm gấp thợ nail full time/part time. Tiệm không khí gia đình, chủ vui vẻ, rất biết thông cảm. Bao lương quanh năm. Xin vui lòng call or text Ana
(623) 313-3678

CHÚNG TÔI NHẬN LÀM Microblading by Phibrows Artist. Xin gọi (623) 313-3678

DESERT NAIL SPA
CẦN THỢ GẤP! CẦN THỢ GẤP!
 Hai tiệm vùng Scottsdale
 Cần thợ có kinh nghiệm, bao lương hoặc ăn chia, full time & part time. Bảo đảm lương cao! Xin liên lạc
NGỌC (623) 241-3620 hoặc KHANH (480) 399-3980